REF. 1719/1 · BIELY

Bezslúchadlový farebný videotelefón vMODO 7"
pre 2VOICE

Návod na inštaláciu a používanie bezslúchadlového farebného videotelefónu vMODO 7" Ref. 1719/1 pre systém 2Voice – popis, montáž, funkcie tlačidiel, menu OSD, nastavenia a ovládanie prijímačov Yokis.



7" displej | Handsfree | Yokis

Pre koho
Pre inštalačného technika. Ovládanie pre užívateľa je v samostatnom návode na obsluhu.

Platí pre
Ref. 1719/1. Rovnaký návod platí aj pre 1719/2.

Zdroj
Preklad originálnych návodov URMET DS1719-004A. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na inštaláciu

01	Popis a konštrukcia	technik
02	Inštalácia	technik
03	Programovanie	technik
04	Yokis	technik
05	Technické parametre	technik

TECHNIK

01 Popis a konštrukcia

1.1 Popis

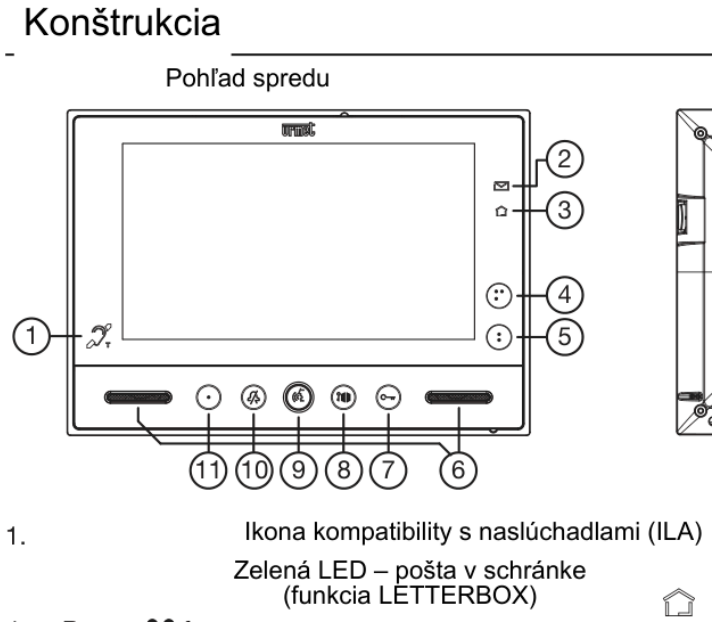
Videotelefóny VMODO Ref. 1719/1 a 1719/2 sú určené pre videotelefónne systémy 2Voice.

Hlavné vlastnosti:

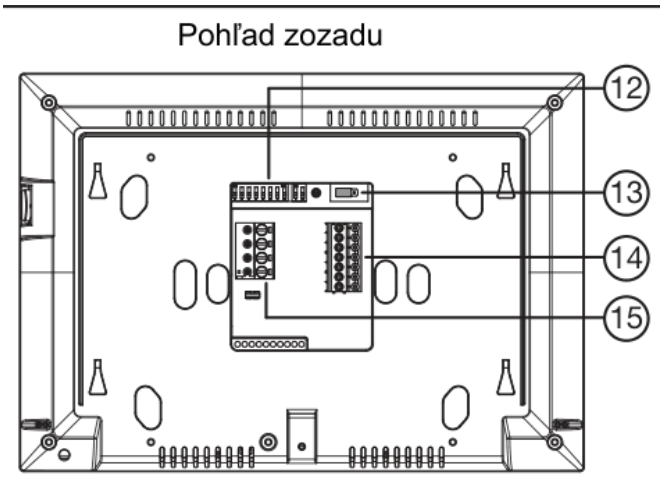
- farebný LCD displej 7″ (široký uhol),
- podsvietené dotykové tlačidlá (*),
- nastavenie obrazu (jas a farby) cez menu OSD,
- možnosť zmeny formátu obrazu zo 4:3 na 16:9,
- možnosť prispôsobiť melódiu zvonenia výberom z piatich typov,
- možnosť nastaviť hlasitosť zvonenia: minimálna, stredná, maximálna,
- možnosť priamo ovládať rádiové prijímače Yokis (videotelefón má vstavaný 2-kanálový diaľkový ovládač Yokis),
- funkcia opakovania hovoru pre sluchovo postihnutých používateľov s modulom Yokis,
- bezslúchadlový režim alebo push-to-talk:
- handsfree: stlačením tlačidla zvuku hovor začnete a opätovným stlačením ukončíte,
- push-to-talk: podržaním tlačidla zvuku hovoríte so vstupným panelom, uvoľnením počúvate.

(*) Po stlačení tlačidla zaznie zvukové potvrdenie (pípnutie). Pri aktívnej funkcii „MUTE“ je tento signál vypnutý.

1.2 Konštrukcia



Obr. 1 Pohľad spredu



Obr. 2 Pohľad zozadu

1. Ikona označujúca, že videotelefón je kompatibilný s naslúchadlami (ILA)
2. Zelená LED indikujúca poštu v schránke (funkcia LETTERBOX)
3. Modrá LED potvrdzujúca odoslanie príkazu Yokis
4. Tlačidlo na:

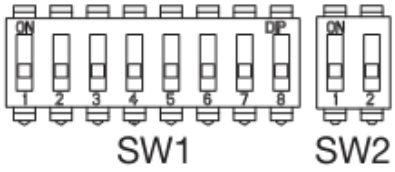
- odoslanie príkazu aktivácie/deaktivácie kanála 2 integrovaného vysielača Yokis,
- súčasné zopnutie kontaktu medzi svorkami C, Y2 (max. 50 mA pri 24 V DC).

1. Tlačidlo na:

- odoslanie príkazu aktivácie/deaktivácie kanála 1 integrovaného vysielača Yokis,
- súčasné zopnutie kontaktu medzi svorkami C, Y1 (max. 50 mA pri 24 V DC).

1. Reproduktory
2. Tlačidlo otvorenia dverí (so zelenou podsvietenou LED)
3. Tlačidlo otvorenia brány (so zelenou podsvietenou LED)
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia zvuku (so zelenou podsvietenou LED)
5. Tlačidlo „MUTE“ (s červenou podsvietenou LED)
6. Tlačidlo ● (so zelenou podsvietenou LED) konfigurovateľné na interkom alebo na náhľad kamery
7. Konfiguračné DIP prepínače:

- 1 na SW1 určuje režim činnosti videotelefónu: OFF „Handsfree“ (predvolené) / ON „Push to talk“,
- 2 – 8 na SW1 určujú číslo bytu v stúpačke,
- 1 – 2 na SW2 určujú číslo prístroja v byte.

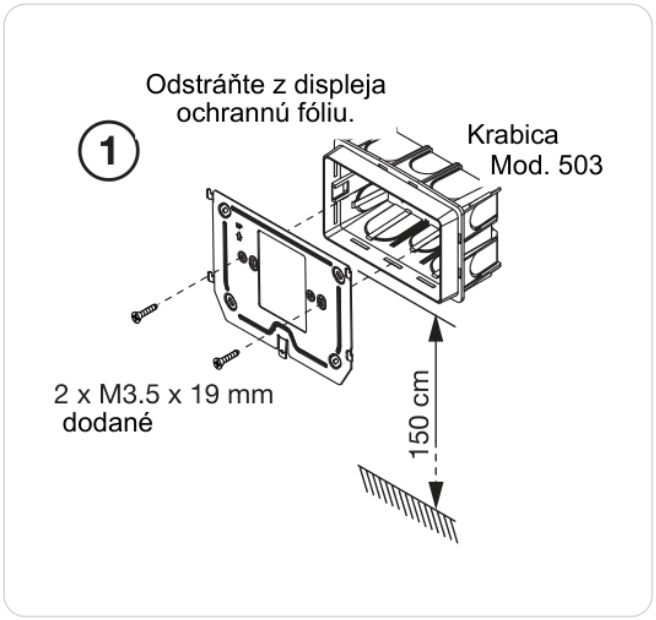


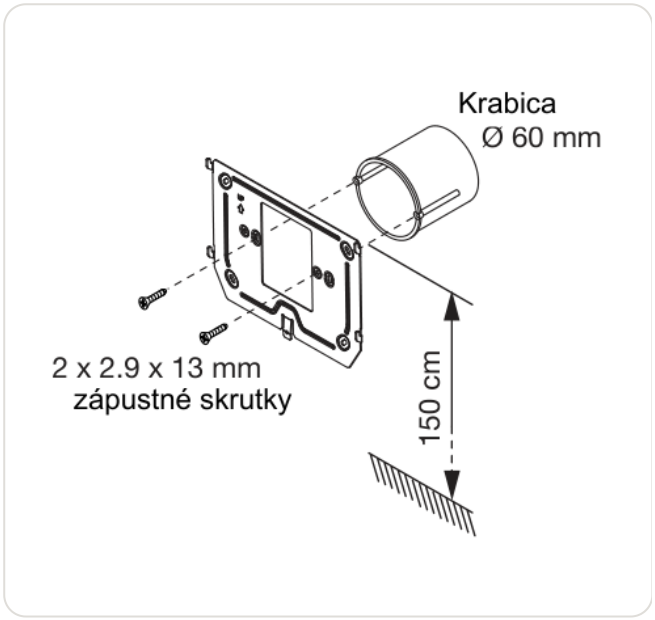
i Nastavenie DIP prepínačov nájdete v príručke systému.

1. Prepojka ukončenia videosignálu
2. Svorkovnica „A“
3. Svorkovnica „B“

2.1 Montáž

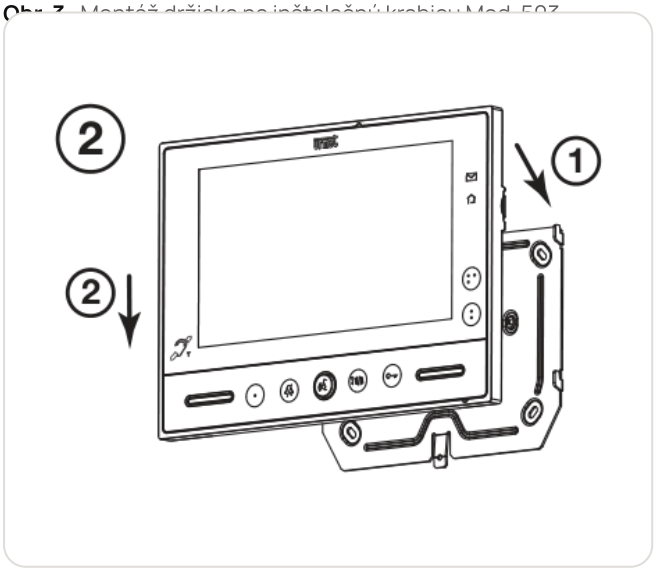
1. Pripevnite držiak na stenu pomocou inštalačnej krabice Mod. 503 a dodaných skrutiek alebo krabice Ø 60 mm s vhodnými skrutkami.
2. Naprogramujte DIP prepínače a pripojte vodiče systému na svorkovnice.
3. Nasaďte videotelefón na držiak na štyri háčiky po stranách.
4. Odstráňte z displeja ochrannú fóliu.

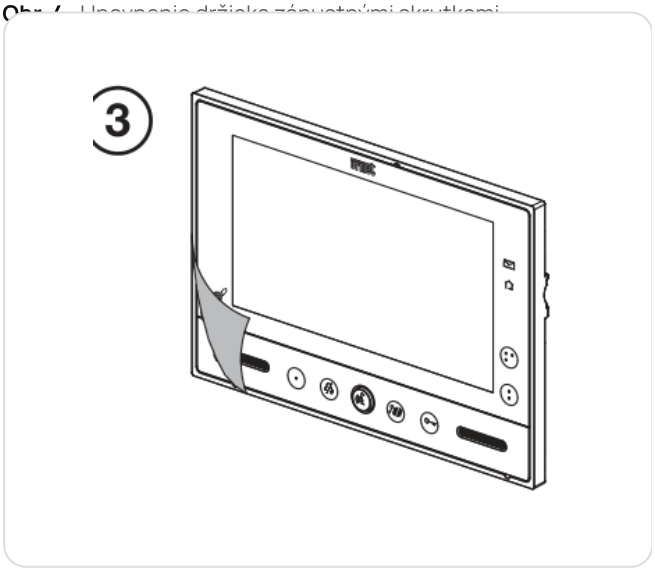




Obr. 3 Montáž držiaka na inštalačnú krabicu Mod. 503

Obr. 4 Upevnenie držiaka zápustnými skrutkami





Obr. 5 Pripojenie vodičov

Obr. 6 Nasadenie videotelefónu na držiak

2.2 Opis svoriek

OPIS SVORIEK

Svorkovnica	Názov svorky	Opis
A	C	Zvonenie od dverí bytu
	S+	Plus pre prídavný zvonček
	S-	Mínus pre prídavný zvonček
	C	Spoločná svorka kontaktov Y1 a Y2
	Y1	Výstup kontaktu 1 (tlačidlo)
	Y2	Výstup kontaktu 2 (tlačidlo •)
B	LINE	Vstup zbernice s napájaním
	LINE	Výstup zbernice s napájaním

Obr. 7 Opis svoriek

2.3 Výmena videotelefónu

1. Uvoľnite videotelefón z upevňovacieho držiaka páčením jazýčka na dolnej strane skrutkovačom.
2. Odoberte videotelefón.
3. Nasaďte nový prístroj na držiak pomocou háčikov na bokoch.

03 TECHNIK Programovanie

3.1 Vstup do režimu programovania

Do režimu programovania vstúpite podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 sekúnd, keď je prístroj v pokoji.

Vstup potvrdia tri pípnutia a blikanie ikony MUTE .

Z režimu programovania vyjdete podržaním tlačidla ● . Potvrdia to 2 pípnutia a ikona MUTE prestane blikať a vráti sa do stavu, v akom bola predtým (pozri časť „Signalizácia LED“).

i Prístroj automaticky ukončí režim programovania po 10 minútach od vstupu.

3.2 Načítanie cieľovej adresy interkomu

Postup načítania adresy interkomu:

1. Vstúpte do režimu programovania.
2. Stlačte tlačidlo, ktoré chcete naprogramovať (● alebo), kým prístroj krátko nepípne.
3. Prístroj je tak nastavený na interkomové volanie.
4. Choďte k videotelefónu (B), ktorý sa má z tohto tlačidla volať, a potvrďte načítanie stlačením .
5. Alebo choďte k vstupnému panelu a stlačte tlačidlo volania používateľa priradeného k videotelefónu (B).

i Ďalšie informácie nájdete v návode k systému.

3.3 Obnovenie výrobných nastavení

Po vstupe do režimu programovania podržte tlačidlá a dlhšie ako 3 sekundy. Systém dvakrát pípne na potvrdenie a režim programovania sa ukončí.

04 TECHNIK Yokis

4.1 Konfigurácia dvoch tlačidiel Yokis

Konfigurácia cez aplikáciu YOKIS PRO

Videotelefón VMODO Ref. 1719/1 alebo 1719/2 je dokonale integrovaný do aplikácie YOKIS PRO Installer.

Dve tlačidlá Yokis možno nakonfigurovať v aplikácii a konfiguráciu nahrať do videotelefónu štandardným postupom (dvojitým stlačením jedného z tlačidiel).

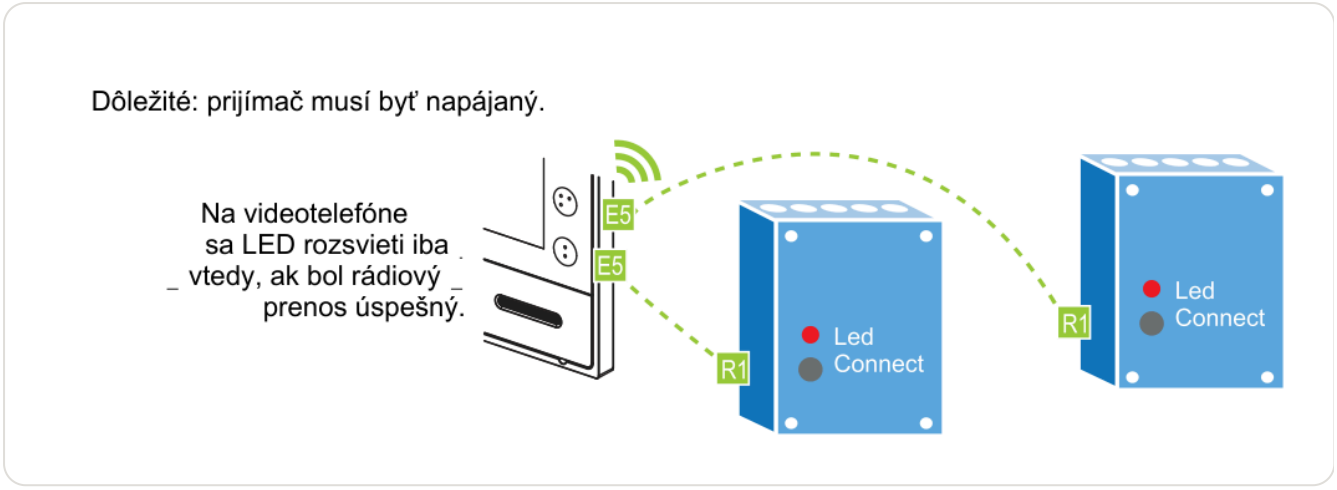
i Tlačidlo zodpovedá kanálu 1, tlačidlo kanálu 2.

Konfigurácia bez aplikácie YOKIS PRO

Dve tlačidlá Yokis možno nakonfigurovať aj bez aplikácie YOKIS PRO: nastavia sa ako dvojtlačidlový diaľkový ovládač Yokis.

4.2 Priamy režim

1. Krátko stlačte 5-krát tlačidlo, ktoré chcete pripojiť () **(E5). LED na videotelefóne začne blikať 30 sekúnd, čo znamená, že čaká na pripojenie. (**) Každé stlačenie musí trvať menej ako 0,7 sekundy.
2. Kým LED na videotelefóne bliká, krátko stlačte hrotom ceruzky otvor „connect“ na prijímači (R) (na prednej alebo zadnej strane prijímača). LED na videotelefóne prestane blikať.



Obr. 8 Pripojenie prijímača v priamom režime

Pripojenie zrušíte zopakovaním rovnakého postupu.

4.3 Centralizácia v priamom režime

Príkaz možno centralizovať zopakovaním rovnakého postupu až na štyroch prijímačoch na jedno tlačidlo. Na ďalšie rozšírenie použite rádiovú zbernicu.

4.4 Režim rádiovej zbernice (Bus Radio)

Neobmedzený počet prijímačov možno medzi sebou prepojiť a vytvoriť tak „Bus Radio“. Umožňuje:

- posielať príkazy skupinám prijímačov na rádiovej zbernici (pozri „Yokis Radio Quick Installation Guide“),
- poslať príkaz z videotelefónu prijímaču mimo priameho dosahu,
- centralizovať ovládanie všetkých svetiel, všetkých roliet alebo svetiel a roliet spolu. Všetky prijímače Yokis sú kompatibilné s Bus Radio.

Príkazy pre rolety možno posielať aj cez svetelné moduly a naopak. Ďalšie informácie o rádiovej zbernici nájdete v „Yokis Radio Quick Installation Guide“ alebo na www.yokis.com.

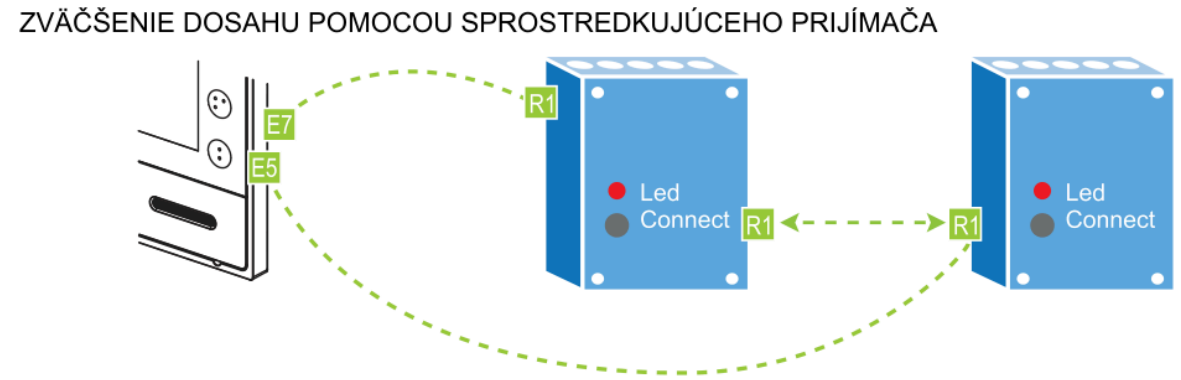
Vytvorenie rádiovej zbernice medzi prijímačmi

Rýchlo stlačte „connect“ na prijímači 1. Jeho LED začne blikať. Kým LED bliká, stlačte „connect“ na prijímači 2.

Na potvrdenie pripojenia raz zabliká LED prijímača 2 a LED prijímača 1 prestane blikať. Po vytvorení spojenia raz prepnú relé oboch prijímačov.

Možné so všetkými prijímačmi Yokis. Neobmedzený počet prijímačov na rádiovej zbernici.

Zväčšenie dosahu pomocou sprostredkujúceho prijímača



Obr. 9 Zväčšenie dosahu pomocou sprostredkujúceho prijímača

1. Prepojte „Bus Radio“ medzi prijímačmi podľa vyššie uvedeného opisu.
2. Pripojte videotelefón k ovládanému prijímaču rýchlym 5-násobným stlačením zvoleného tlačidla videotelefónu (E5). Kým LED videotelefónu bliká, stlačte otvor „connect“ na prijímači (R).
3. Vytvorte prístupový bod na prijímači najbližšom k videotelefónu 7-násobným stlačením tlačidla videotelefónu (E7) (toho istého, ktoré bolo naprogramované v predchádzajúcom kroku); LED videotelefónu začne rýchlo blikať. Potom raz stlačte otvor „connect“ na prijímači (R): LED na videotelefóne aj LED na prijímači prestanú blikať.

4.5 Centralizácia cez rádiovú zbernicu

Na vytvorenie centralizácie treba vykonať týchto päť krokov:

1. **Vytvorte rádiovú zbernicu medzi prijímačmi.** Postupujte podľa vyššie opísaného postupu.
2. **Pripojte tlačidlo videotelefónu k najbližšiemu prijímaču** (odporúča sa pripojiť videotelefón k najbližšiemu prijímaču, aby nevznikli problémy s dosahom).
3. Krátko stlačte zvolené tlačidlo videotelefónu 5-krát.
4. Kým LED videotelefónu bliká, krátko stlačte hrotom ceruzky otvor „connect“ na prijímači.
5. Prijímač krátko prepne relé a LED videotelefónu zhasne.
6. **Nastavte tlačidlo ako centralizované.**
7. Krátko stlačte 10-krát tlačidlo videotelefónu (konfiguračné menu Yokis). LED videotelefónu rýchlo zabliká.
8. Kým LED bliká, stlačte zvolené tlačidlo 6-krát.
9. Po skončení stláčania LED 6-krát zabliká na potvrdenie kalibrácie.
10. **Určite, na čo sa centralizácia vzťahuje:** „svetlá“ (predvolene), „rolety“ alebo „svetlá a rolety“. Predvolene je centrálne tlačidlo nastavené na ovládanie svetelných modulov (MTR2000ERP a

MTV500ERP). Tento krok vynechajte. Na centrálne ovládanie roletových modulov MVR500ERP alebo súčasné ovládanie svetiel a roliet postupujte takto:

11. Krátko stlačte ľubovoľné tlačidlo videotelefónu 10-krát (konfiguračné menu Yokis). LED videotelefónu rýchlo zabliká.
12. Kým LED bliká, stlačte zvolené tlačidlo 11-krát alebo 20-krát.
13. Po skončení stláčania LED zabliká 1-krát (alebo 10-krát) na potvrdenie kalibrácie.
14. **Určite funkciu tlačidla.** Podľa nasledujúcej časti určíte, aký účinok má mať centralizované tlačidlo.

4.6 Funkcie tlačidla

Funkcia	MTR2000ERP	MTV500ERP	MVR500ERP
Funkcia 1*	Zapnutie / vypnutie	Zmena / vypnutie	Hore / stop / dole
Funkcia 2	—	Zapnutie z pamäte	Medzipoloha
Funkcia 3	Zapnutie	Zapnutie	Hore / stop
Funkcia 4	Vypnutie	Vypnutie	Dole / stop

i * Predvolená konfigurácia

Zmena funkcie tlačidla:

1. Krátko stlačte ľubovoľné tlačidlo videotelefónu 10-krát (konfiguračné menu Yokis). LED videotelefónu rýchlo zabliká.
2. Kým LED bliká, stlačte zvolené tlačidlo 1- až 4-krát podľa požadovanej funkcie 1 až 4 (pozri vyššie).
3. LED zabliká 1-krát (alebo 4-krát) na potvrdenie kalibrácie.

Obnovenie jedného tlačidla Yokis na výrobné nastavenie

Výrobné nastavenie = zrušenie spojení tlačidla, návrat k funkcii 1 (bistabilná), návrat do priameho režimu.

1. Krátko stlačte jedno z tlačidiel Yokis 10-krát (konfiguračné menu Yokis). LED videotelefónu rýchlo zabliká.
2. Kým LED bliká, rýchlo stlačte 15-krát tlačidlo, ktoré chcete vrátiť na výrobné nastavenie.
3. Po 15 stlačeniach LED 5-krát zabliká na potvrdenie.

Úplné obnovenie oboch tlačidiel Yokis na výrobné nastavenie

1. Krátko stlačte jedno z tlačidiel Yokis 10-krát (konfiguračné menu Yokis). LED videotelefónu rýchlo zabliká.
2. Kým LED bliká, stlačte ktorékoľvek z oboch tlačidiel Yokis 25-krát.
3. Po 25 stlačeniach LED zabliká na potvrdenie obnovenia výrobných nastavení.

Ďalšie informácie a podrobné konfigurácie nájdete v dokumentácii k dvojtlačidlovým diaľkovým ovládačom na www.yokis.com.

4.7 Funkcia opakovania hovoru pre sluchovo postihnutých s modulom Yokis

Videotelefón pripojený k relé modulu Yokis MTR2000ERP možno použiť na opakovanie hovoru prepínaním relé (napr. blikaním žiarovky), keď videotelefón prijme hovor od vstupného panelu, z recepcie, od iného videotelefónu (interkom) alebo od dverí bytu.

Na nastavenie a aktiváciu funkcie postupujte podľa nasledujúcich častí.

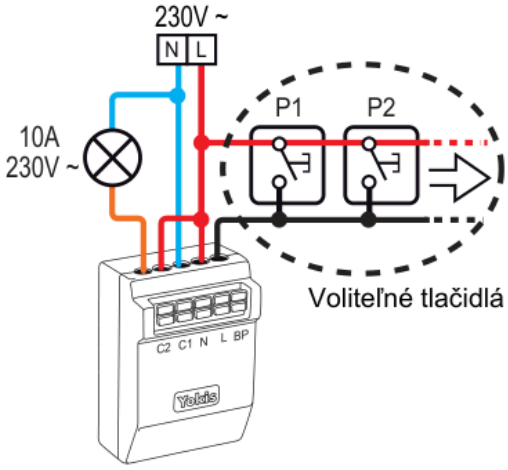
1. Bezdrôtové spojenie medzi videotelefónom a modulom Yokis

1. Krátko stlačte 5-krát tlačidlo ⋮ (*).
2. LED Yokis ⌂ na videotelefóne začne blikať 30 sekúnd, čo znamená, že prístroj čaká na pripojenie. (*) Každý dotyk musí trvať menej ako 0,7 sekundy.
3. Kým LED Yokis ⌂ bliká, krátko stlačte špicatým, dostatočne izolovaným nástrojom otvor „Connect“ na prijímači (na prednej alebo zadnej strane prijímača). LED na videotelefóne prestane blikať.

i Dôležité: prijímač musí byť napájaný.

2. Naprogramovanie blikania

1. Stlačte 10-krát tlačidlo ⋮. LED Yokis ⌂ na videotelefóne začne rýchlo blikať.
2. Kým LED Yokis ⌂ na videotelefóne bliká, stlačte 19-krát tlačidlo ⋮.
3. LED Yokis na videotelefóne 9-krát zabliká na potvrdenie programovania.



Obr. 10 Voliteľné tlačidlá

Pred programovaním krátko stlačte 23-krát tlačidlo P1 alebo P2 na odomknutie relé. Modul 3-krát zabliká. Krátko stlačte 22-krát tlačidlo P1 alebo P2 na naprogramovanie režimu blikania. Modul 2-krát zabliká.

3. Aktivácia funkcie opakovania

1. Vstúpte do režimu programovania podržaním tlačidla ● dlhšie ako 5 sekúnd, keď je prístroj v pokoji. Vstup potvrdia tri pípnutia a blikanie ikony MUTE .
2. Podržte tlačidlo ⋮ 3 sekundy, kým sa nerozsvieti zelená LED .
3. Z režimu programovania vyjdete dlhým podržaním tlačidla ● . Dve pípnutia potvrdia ukončenie režimu programovania a ikona MUTE prestane blikať.

Keď je služba opakovania hovoru aktívna, v režime programovania sa rozsvieti zelená LED.

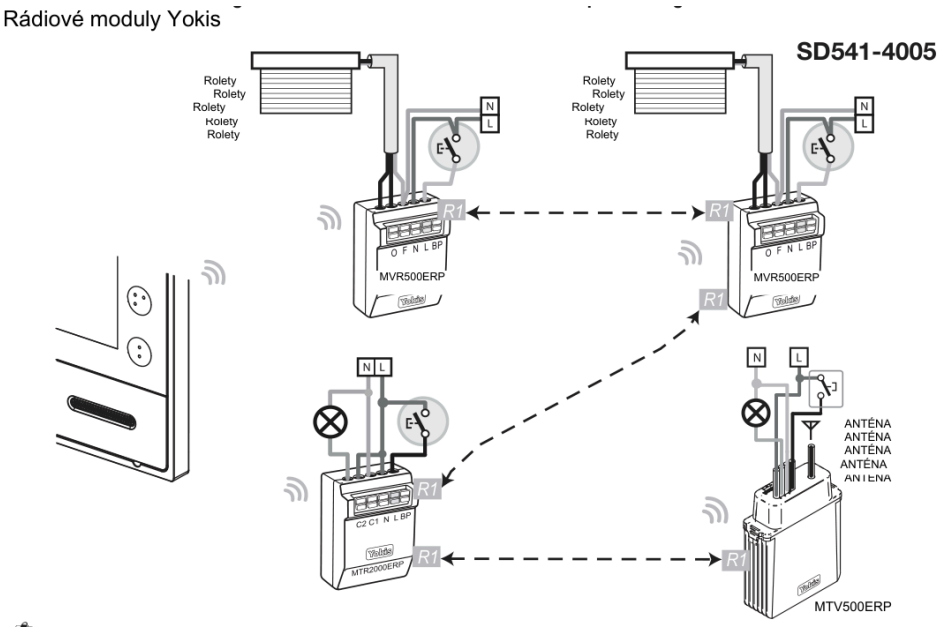
Po aktivácii funkcie bude tlačidlo vypnuté. Stlačenie tlačidla mimo režimu programovania nespustí žiadnu funkciu, ktorá bola k tlačidlu predtým priradená.

Funkcia zostane aktívna aj pri zapnutej funkcii MUTE na videotelefóne.

Funkciu deaktivujete zopakovaním rovnakého postupu, akým ste ju aktivovali.

4.8 Príklad centralizácie svetiel a roliet

Príklad centralizácie svetiel a roliet s videotelefónom Ref. 1719/1 alebo 1719/2 a rádiovými modulmi Yokis.



Obr. 11 Centralizácia svetiel a roliet s rádiovými modulmi Yokis



Po vhodnom naprogramovaní zariadení Yokis bude možné:

- jedným tlačidlom (napríklad ⁘) aktivovať centralizované zatvorenie roliet,
- druhým tlačidlom (napríklad ⁖) aktivovať vypnutie svetiel.

Ďalšie informácie o produktoch YOKIS nájdete na www.yokis.com.

TECHNIK

05 Technické parametre

5.1 Technické parametre

Napájacie napätie	**36 ÷ 48 V ⎓**	Odber pri 48 V ⎓ v pokoji	**< 3,5 mA DC**
Odber pri 48 V ⎓ pri plnom zaťažení	**< 245 mA DC**	Frekvenčné pásmo	**2400 ÷ 2480 MHz**
Výstupný výkon (max.)	**10 dBm**		

i Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia spĺňať normu IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia spĺňať normu IEC 60332-2-2.

5.2 Vysvetlivky symbolov

Symbol	Opis
⎓	Jednosmerné napájacie napätie
⚠ 📖	Pozrite si inštalačný návod prístroja

5.3 Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

URMET S.p.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 2 VOICE VIDEO 7" SOFT TOUCH Ref. 1719/1 alebo 1719/2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.urmet.com

i **Preklad pôvodného návodu výrobcu.** Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1719-004A. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1719-004A. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.